

Le Souvenir des Ménestrels contenant une collection de Romances inédites, 1817

für 1 Singstimme (wenn nichts anderes vermerkt) (siehe BEM)

1 [Isouard], Nicolò: Les guerriers troubadours (Chanson bacchique)



• für Gesang und Klavier od. Harfe

☞ Dupuy des Islets, [Auguste]: «La guerre avait pour nous des charmes» (3 Strophen)

♥ Dédicée aux Militaires

2 Gaveaux, P[ierre]: Mathilde au désert (Romance)



• für Gesang und instrumentalen Bass

☞ Géry: «Chère Mathilde, ô malheureuse amie?» (4 Strophen)

3 Breuil, L. de: Le doute (Romance)



☞ Cheurlin, Max.: «Dois-je le croire?» (3 Strophen)

4 Duvernoy, Frédéric: L'hymen et l'amour (Chansonnette)



Deville, Albéric: «S'en allant en pèlerinage» (3 Strophen)

5 **Patras, L[ouis]: La plainte du troubadour**



Patras, L[ouis]: «L'aimable printems vient de naître, tout déjà» (3 Strophen)

♥ Dédinée à M.^r C. L.

6 **Laffillé, Ch[arles François Marie]: La perdita pace (Romance italienne)**



Bouvard, A.: «Giorni sereni, sereni e placidi» (2 Strophen)

♥ Dédinée à Fabry Garat

7 **Anson, Antoni: Adieux à la campagne (Romance)**



Kourakin, Princ[ess]e Lize de: «Il faut partir car l'automne s'avance» (4 Strophen)

♫ gleiche Melodie & gleicher Text

A. Anson 1817: Il faut partir, a.a.O. (4 Strophen)



8 **Moreau L[ouis]: Les regrets (Romance)**



☼ Michelot: «Le doux sommeil sur tout ce qui respire» (3 Strophen)

9 **Hatzfeld, J.: Les charmes de l'amitié (Romance)**



☼ Louyer de Villermay, A. L.: «Tendre amitié, doux charme de la vie, lien de fleurs» (4 Strophen)

10 **Meissonnier, [Jean Antoine]: Les adieux de Mad.^{me} de Lavallière à la Cour de Louis Quatorze (Romance)**



☼ Troyes: «D'une brillante cour je quitte le délice» (3 Strophen)

♥ Dédiée à M.^r le Baron de Ville d'Avrai, Intendant des gardes meubles de la Couronne

11 **Guénée, L[ucas]: Que faut-il faire? (Romance)**



☼ Lafarge, Auguste: «Près de toi mon âme» (4 Strophen)

♥ Dédiée à M.^{elle} Adèle L.

12 **Jadin, L[ouis Emmanuel]: L'innocente (Pastorale)**



☒ Duteil: «Soupirait bergerette déjà depuis longtems» (4 Strophen)

♪ *gleicher Text & andere Melodie*

1 Edouard Bruguère

E. Bruhüiere 1820: Quatre romances (4), a.a.O. (6 Strophen)



13 **Lechallier, [Antoine Joseph]: Les adieux de Roaselle (Romance)**

Andante amorosamente



☒ Gouffé, Armand; imitée de Métastase: «Adieu Roselle, adieu ma vie» (5 Strophen)

♪ *nur Text*

A. Gouffé 1802: Ballon d'essai (S. 83), a.a.O. (7 Strophen)

14 **Beauvarlet-Charpentier, [Jacques-Marie]: Elle était là! ... (Romance)**

Tendrement



☒ Vulpian, A[phonse]: «Elle étais là ... j'ai douce souvenance de ces instants» (3 Strophen)

15 **Quinebeau, [Michel Augustin]: Romance**

Andante agitato



☒ Desbordes [-Valmore, Marceline]: «Tes mépris, ton inconstance» (4 Strophen)

16 **Wilhem, B.: Laisse-moi t'oublier! (Romance)**

Andantino espressivo



☼ M.^{lle} Josephine...: «Cache tes yeux sous un voile sévère» (3 Strophen)

17 **Berton, [Henri François ?]: A Selma (Romance)**

Amoroso



☼ Berton, [Henri François?]: «Adieu, paisible indifférence, ta froideur» (3 Strophen)

18 **Beauplan, Amadée de: Les conseils**

Moderato



☼ Coupigny, [André-François de]: «Vieillard qui veut épouse de vingt ans» (2 Strophen)

19 **Meissonnier, [Jean Antoine]: Le tissu de cheveux (Romance)**

Amoroso



☼ Lafarge, Aug[us]te: «Je le tiens ô ma douce amie» (3 Strophen)

20 **Lemière de Corvey, [Jean-Frédéric-Auguste]: Le papillon et les roses**

Tempo di Polacca



☼ Gouffé, Armand: «Je sens qu'avec des épigrammes» (4 Strophen)

♥ Dédicée aux dames.

♪ *nur Text*

1816: Journal des dames et des modes (S. 138), a.a.O. (4 Strophen)

21 **Dugazon, G[ustave]: Le matin (Romance italienne)**



Frugoni, Carlo Innocenzo: «Già pronta là t'aspetta adorna navicella» (3 Strophen)

♥ Dédicée à M.^{re} Papillon de La Ferté

♫ *gleicher Text & andere Melodie*

1 Giuseppe Marco Maria Felice Blangini

Ch. F. M. Laffillé 1815: Le Souvenir des Ménestrels (67)

Ch. Malo 1826: Album Lyrique (S. 117), a.a.O. (3 Strophen)



♫ *nur Text*

C. I. Frugoni 1779: Opere poetiche del Signor abate Carlo Innocenzio Frugoni 6 (S. 165), a.a.O.

(9 Strophen)

22 **Martainville, Caroline: Les deux bateliers (Nocturne)**



• für 2 Singstimmen

Proisy d' Eppe, [César de]: «Tranquilles dans notre nacelle» (ohne weitere Strophen)

♫ *gleiche Melodie & gleicher Text*

C. Martainville 1825: Les deux bateliers, a.a.O. (ohne weitere Strophen)

Allegretto

23 **Lechallier, [Antoine Joseph]: Ce que mon coeur aime a penser (Romance**

Andantino

☞ Cochet, Melchior: «Après de toi, brûlante ivresse» (3 Strophen)

♥ Dédinée à M.^{elle} Emilia Frossard

♪ *nur Text*

1814: Le chansonnier des graces; avec trente Airs gravés (S. 97), a.a.O. (3 Strophen)

24 **Hus-Desforges, [Pierre-Louis]: Amour et dépit (Rondeau enb style marotique)**

Allegretto poco agitato

☞ Ourry, [Maurice]: «Un jour, d'une jouvencelle» (4 Strophen)

♥ Dédié à M.^{lle} Florentine Legrain

♪ *nur Text*

1821: Le Nouveau Caveau pour 1821 (S. 189), a.a.O. (4 Strophen)

1805: L'esprit des journaux francais et etrangers 8 (S. 267), a.a.O. (4 Strophen)

25 **Laffillé, Ch[arles François Marie]: Mon souvenir (Romance)**

Amoroso

☞ Louyer de Villermay, [Jean-Baptiste]: «Je pense à toi quand se lève l'aurore» (3 Strophen)

♥ Dédieé à Lafond

♪ *gleiche Melodie & gleicher Text*

RISM ID no.: 450115967

♪ *gleicher Text & andere Melodie*

1

RISM ID no.: 400193424

2 François Rigault

H. C. van Son 1840: Romances pour guitare (21)

26 **Ardisson, Amédée: Qu'il est doux de recommencer! (Chanson)**



☒ Ardisson, Amédée: «Un couple heureux qu'himen engage» (5 Strophen)

27 **Vaillant, [Pierre]: Le départ (Romance)**



☒ Lafarge, A[uguste]: «Il faut partir, rêve heureux» (4 Strophen)

♥ Dédieé à M.^{elle} Adèle L.

28 **Garaudé, A[lexis de]: Il faut aimer (Chansonette)**



☒ Garaudé, A[lexis de]: «Par une chansonette égayant son chemin» (5 Strophen)

29 **Champein fils, Stanislas: L'aveu (Romance)**



☞ Champein fils, Stanislas: «L'histoire dit qu'un jour soit caprice» (3 Strophen)

♥ Dédicée à M.^{elle} Mars.

30 **Dugazon, Gustave: Blondel (Romance)**



☞ Garnerey, Auguste: «Au tems jadis, la Reine Bérange» (3 Strophen)

♥ Dédicée à M.^r C. L.

31 **Gaubert, D[enis]: Henri IV à Gabrielle à Cœuvres (Romance)**



☞ [Jacquelin], J[acques-] A[ndré]: «Sous ta fenêtre, objet chéri» (4 Strophen)

♪ *nur Text*

1814: Rapsodies du jour (S. 301, a.a.O. (4 Strophen)

32 **Cherubini, Luigi: Nocturne italien à deux voix**



• für 2 Singstimmen

☞ [Matastasio, Pietro]: «Parti coll'ombra è ver» (ohne weitere Strophen)

♪ *gleiche Melodie & gleicher Text*

RISM ID no.: 852016187

RISM ID no.: 000139989 [Crescentini zugeschrieben]

RISM ID no.: 455024577

♪ gleicher Text & andere Melodie

1 Giuseppe Marco Maria Felice Blangini

G. M. M. F. Blangini 1813: VI nocturni à 2 voix avec accompagnement de piano ou harpe, Op. 9 (6), a.a.O.

(ohne weitere Strophen)



2 Luigi Carlini

RISM ID no.: 852030750

3 Luigi Cherubin (Kanon)

RISM ID no.: 190015091

RISM ID no.: 000140983

RISM ID no.: 000100367

♪ nur Text

P. Metastasio 1774: Poesie del signor abate Pietro Metastasio (S. 102), a.a.O. (ohne weitere Strophen)

33 **Laffillé, Ch[ar]les [François Marie]: L'hôte aimable (Chanson)**



☼ Panard, [Charles-François] / Collé, [Charles]: «Messieurs, chantez tous avec moi» (5 Strophen)

♥ Dédicée à M.^r le Ch.^{er} Figuiet de Paillancourt

♪ gleicher Text & andere Melodie

Ch. Collé 1777: Théâtre de société, nouvelle édition, tome III (S. 135), a.a.O. (5 Strophen)



34 **Lambert, [Georges Joseph Laurent?]: Le charme de la voix (Romance)**



☞ Courcy, Frédéric de: «Solitaire et silensieuse» (4 Strophen)

38 **Aubonne, H[ermin]ie d': Les regrets de ménestrel (Romance)**



☞ Aubonne, M. d': «Flambeau d'amour est éteint» (3 Strophen)

39 **Champein, [Stanislas]: Couplets**



☞ Champein fils: «A l'aspect d'un affreux orage» (3 Strophen)

♥ Dédicée à M. Lamotte

40 **Pradher, L[ouis-Barthélémy]: La bonne vieille (Romance)**



☞ Gensoul, [Jean-Marie-Alexandre-] Justin: «Au tems passé, j' étais fraîche et jeune» (6 Strophen)

♪ nur Text

1813: Almanach des muses (S. 229), a.a.O. (9 Strophen)

41 **Pacini, [Antonio Francesco Gaetano Saverio]: L'amour médecin (Chansonnette)**



☼ Louyer de Villermay, [Jean-Baptiste]: «L'amour fâché contre sa mère» (3 Strophen)

42 **Kreutzer, Auguste: Le baiser (Romance)**



☼ «Dans mes yeux tu lis que je t'aime» (3 Strophen)

43 **Madame ***: La bonne nourrice (Chanson)**



☼ Vulpian, A[iphonse]: «A peine amour venait de naître» (3 Strophen)

44 **Anson, Antoni: Zadig (Romance)**



☼ Garnerey, Auguste: «Loin de la riche Babilone» (3 Strophen)

♥ Dédicée à M.^{lle} Pauline Garnerey

45 **Boieldieu, [Adrien]: Les chevaliers de la fidélité (Romance à quatre notes)**



☼ Théaulon [de Lambert, Marie-Emmanuel-Guillaume-Marguerite / Dartois de Bournonville, Louis-Armand-Théodore]: «Noble écuyer soutien du diadème» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

46 **Pleyel, [Joseph Etienne] Camille: Olgar et Lorma (Romance)**



Thiais fils, Ch[arl]es David de: «Olgar soumis à la voix de l'honneur» (4 Strophen)

♥ Dédinée à M.^{lle} Lise Bronn

47 **Ardisson, Amédée: Loin de Zélie (Romance)**



Ardisson, Amédée: «Loin de Zélie le tems s'écoule avec lenteur» (6 Strophen)

48 **Laffillé, Ch[arl]es [François Marie]: Rose d'amour (Romance)**



Millevoye, [Charles-Hubert]: «Rose d'amour, nouvelle éclose» (3 Strophen)

♥ Dédinée à M.^{me} C.^{ine} Martainville

49 **Kreutzer, Rodolphe: Le chasseur (Romance)**



Dupuy des Islets, [Auguste]: «Echappé des bras de l'aurore» (4 Strophen)

50 **Bochsa, [Nicolas Charles]: Adèle aux montagnes russes (Couplets)**



Théaulon [de Lambert, Marie-] Emmanuel [-Guillaume-Marguerite]: «J'entends parler de ces montagnes» (2 Strophen)

51 **Garat, [Joseph Dominique] Fabry: Mes vœux (Romance)**



Caignez, [Louis-Charles]: «Au fond d'un champêtre» (5 Strophen)

KONKORDANZEN

52 **V., Vic.^{te} D. de: Le premier rendez-vous (Pastorale)**



Morel: «La lune a franchi les coteaux» (3 Strophen)

53 **D, J.: Les regrets (Romance)**



D., J.: «Comme une rose épanouie» (6 Strophen)

54 **Naderman, F[rançois]-J[oseph]: Les adieux de Raoul à Coucy à Gabrielle de Vergy (Romance)**



«Tout brillant de vaillance» (1+2 Strophen)

55 **Gail, [Edmée] S[ophie]: Les belles (Nocturne à deux voix)**



• für 2 Singstimmen

♩ D., Alfred: «Aimons toujours les belles» (ohne weitere Strophen)

♩ gleiche Melodie & gleicher Text

E. S. Gail 1813-16: Trois Nocturnes français à deux voix (3), a.a.O.



56 **Catel, [Charles-Simon]: Le tombeau (Romance)**



♩ Dupuy des Islets, [Auguste]: «Mathilde, ici, rêveuse et solitaire» (3 Strophen)

57 **Rigel, [Henri-Joseph]: Romance**



♩ «Daphnis avec mystère m'a parlé de ces feux» (3 Strophen)

♥ Dédicée à Madame Paulée née Vanlerberghe

58 **C[houdard «Desforges», Pierre Jean] B[aptiste]: Annette (Romance)**



Andante con Espressivo [sic]



☞ M. Ainé: «Si d'un seul trait» (3 Strophen)

63 **Grétry, [André-Joseph]: Hommage aux chef d'œuvre de célèbre Grétry**

Allegro



☞ Grétry, [André-Joseph]: «Chantre d'Azor, que tu plais à nos cœurs» (4 Strophen)

W Dédicé à M. Marsollier des Vivetières

V Paris: Madame veuve Benoist, 4^e année, 1817

BIBL London: British Library / Lausanne: Bibliothèque cantonale et universitaire / Paris: Bibliothèque nationale de France / Turbenthal: Privatsammlung Christoph Jäggin

BEM Aus einem zeitgenössischen Werbetext (Castil-Blaise «Dictionnaire de musique moderne, Tome seconde, Deuxième Edition, 1825): «Le Souvenir des Ménestrels, ou Choix de Romances, Chansonnettes, Duos, Nocturnes, Airs guerriers, Chansons de table, Canons etc. avec accompagnement de Piano ou Guitare.» Zwischen 1814 und 1829 erschienen insgesamt 16 Bände.